

L-ewwel kant minn
 Il-Bikja tal-Masgar

Oliver Friggieri

I

I mxejt u għadni nimxi. Kollox beda
 jum wiehed meta sbaht u sibt li fija
 trabbiet wehidha, bla ma zrajtha jiena;
 il-mistoqsija w fommi qalha. Kollox
 minn dak in-nhar ma deherli qatt bħal qabel.
 Tbegħedt minn dari biex kellimt kull dehra
 u ntbaht li l-għerf ma kienx merfugħ f'għarixi
 u lanqas fl-għalqa zghira ta' madwari.
 Kellimni min kellimt, u min kellimtu
 sikwit ma kellimnix, u mbagħhad wegibni
 min qatt ma tlabtu. Kliem fuq kliem radamni
 sa ma ħarigni mill-egħluq ta' ħsiebi
 biex fehemni li bejn dak li hemm go fija
 u dak li hemm madwari nħadmet xibka
 li sehmi ndur go fiha w kienet qabli
 u tibqa' wrajja. B'kelma bdejt u fl-aħħar
 il-Kelma nfisha tkellmet sa biddlitni.
 Aħbarha trid li kulma qaltli nxandru
 għax it-tigrib ta' qabel kien pjan tagħha.
 U jekk bil-kelma fhimt, il-Kelma riedet
 li b'damma kliem ukoll nikxef moħbitha,
 u hawn, u issa, wara li sehħ kollox,
 qed nobrox fuq il-blat kulma niftakar,
 għax jien twiddibt biex ma ninsieix, u ħlasi
 hu li niftakar, u li nfakkar dmiri.
 U dak li fhimt ma nafx ħlief nerga' ngħidu
 bla naf l-għaliex, u s'hemm stajt nibqa' nsaqsji;
 il-masgar ma jsaqsix u biss iwiegeb,
 u min imur sax-xifer tiegħu jaqa'.
 Bdejt darba ma naf xejn, u dak li nagħraf
 illum hu l-ħsad li ħsadt fil-masgar sieket

NOTA: Oliver Friggieri wasal biex jippubblika poema gdida ta' aktar minn 1500 vers endekasillabu.
 Hawn qeghdin nippubblikaw għall-ewwel darba l-ewwel Kant ta' din il-poema.

fejn iġġerrejt u ġrejt w għadni niggerra
la dan hu l-amar li ngħatajt mill-Kelma,
u nieqaf ma nistax qabel ma terġa'
tkellimni w bħalma bdejt, intemm il-mixja.
U meta nieqaf nimxi, nieqaf naħseb,
u meta nieqaf naħseb, nieqaf nibki,
għax hemm miktub li b'bikja biss jiċcarrat
is-skiet ta' l-univers, u dan hu sewwa.